



Yhdistelmä asemakaavasta, joka asemakaavan muutos nro 12861 voimaantullessaan kumoaa.
 Sammanställning av de detaljplaner som upphävs då detaljplaneändringen nr 12861 träder i kraft.
 Poistuvat merkinnät ovat eri mittakaavassa kuin asemakaavan muutos.
 De strukta beteckningarna är i annan skala än detaljplaneändringen.

| | | | |
|--------------------------------------|--|---|--|
| AK/s | Asuinkerrostalojen korttelialue, joka on kaupunkikuivalisesti, kulttuurihistoriallisesti, paikallis-historiallisesti tai rakennustaloudellisesti arvokas. Alueen ympäristö tulee säilyttää. | ASEMAKAAVAMERKINNÄT JA -MÄÄRÄYKSET | Asuinkerrostalojen korttelialue, joka on kaupunkikuivalisesti, kulttuurihistoriallisesti, paikallis-historiallisesti tai rakennustaloudellisesti arvokas. Alueen ympäristö tulee säilyttää. |
| Y | Yleisten rakennusten korttelialue. | DETALJPLANE BETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER | Kvartersområde för flervåningshus. Området är arkitektoniskt, kulturhistoriskt, lokalhistoriskt eller för stadsbildens värdefullt. Områdets miljö ska bevaras. |
| KL | Liikerakennusten korttelialue. | | Kvartersområde för allmänna byggnader. |
| KL/s | Liikerakennusten korttelialue, joka on kaupunkikuivalisesti, kulttuurihistoriallisesti, paikallis-historiallisesti tai rakennustaloudellisesti arvokas. Alueen ympäristö tulee säilyttää. | | Kvartersområde för affärsbyggnader. Området är arkitektoniskt, kulturhistoriskt, lokalhistoriskt eller för stadsbildens värdefullt. Områdets miljö ska bevaras. |
| LPA | Pysäköintipaikkojen korttelialue. | | Kvartersområde för parkeringsplatser. |
| --- | 2 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva. | | Linje 2 m utanför planområdets gräns. |
| --- | Korttelin, korttelinosan ja alueen raja. | | Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns. |
| --- | Osa-alueen raja. | | Gräns för delområde. |
| --- | Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja. | | Riktgivande gräns för område eller del av område. |
| --- | Ohjeellinen tontin raja. | | Riktgivande tomtragräns. |
| x x | Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista. | | Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas. |
| 43214 | Korttelin numero. | | Kvartersnummer. |
| 1 | Ohjeellisen tontin numero. | | Nummer på riktgivande tomt. |
| ROIHUVUORENTIE | Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston nimi. | | Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park. |
| 1000 | Rakennusoikeus kerrosalaneliömetreinä. | | Bygggrätt i kvadratmeter våningsyta. |
| 3570+480 | Lukusarja, joka yhteenlaskettuna osoittaa rakennusoikeuden määrän kerrosalaneliömetreinä. Ensimmäinen luku ilmoittaa korttelialueelle osoitetun käyttötarkoituksen mukaisen kerrosalan enimmäismäärän, toinen luku pohjakorokseen myymällä tai toimistotilaksi rakennettavan kerrosalan enimmäismäärän. | | Talserie som sammanräknad anger bygggrätten i kvadratmeter våningsyta. Det första talet anger maxivåningsytan för den användning som anvisats för kvarteret, det andra talet anger maxivåningsytan som i bottenvåningen reserveras för affärs- eller kontorslokaler. |
| IV | Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun. | | Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav. |
| E | Rakennusala. | | Byggnadsyta. |
| sr-2 | Rakennustaloudellisesti, historiallisesti tai kaupunkikuivalisesti arvokas suojeltava rakennus. Suojelu koskee rakennuksen julkisivuja ja vesikattoa sekä sen julkisia sisätiloja. Rakennuksessa tehtävät korjaustyöt ja muutokset eivät saa heikentää sen arvoa tai hävittää sen ominaispiirteitä. Rakennusta ei saa purkaa. Ohjeellisella KL/s-tontilla (43214/14) rakennuksen katon palkkirakenteet sekä yläkunkuiden asema suhteessa sisätilaan tulee säilyttää. | | Arkitektoniskt, historiskt eller för stadsbildens värdefull byggnad som ska skyddas. Byggnadens fasader och yttertak och dess offentliga interiörer skyddas. Reparationer och ändringar som utförs i byggnaden får inte försvaga dess värde eller förstöra dess särdrag. Byggnaden får inte rivas. På den instruktiva KL/s-tomten (43214/14) ska takets balkkonstruktion samt de övre fönstrens förhållande till interiören bevaras. |
| sr-3 | Kaupunkikuivalisesti arvokas suojeltava rakennus, jonka ominaispiirteet on säilytettävä. Rakennusta ei saa purkaa. | | För stadsbildens värdefull byggnad som ska skyddas och vars särdrag ska bevaras. Byggnaden får inte rivas. |
| s-1 | Suojeltava alueen osa. Torialueen kokonaisuus on säilytettävä. Korjaus- ja muutostöiden yhteydessä on alue korjattava enistään, ja käytettävä mahdollisuuksien mukaan alkuperäistoteutuksen mukaisia materiaaleja. | | Del av område som ska skyddas. Torgområde vars helhetsgestalt ska bevaras. I samband med reparations- och ändringsarbeten skall området repareras i återställande syfte, och i mån av möjlighet ska material i enlighet med det ursprungliga förverkligandet, användas. |
| --- | Istutettava alueen osa. Alueella oleva hyväkuntoinen puusto on säilytettävä ja täydennettävä lisäistutuksilla. | | Del av område som ska planteras. De på området befintliga träden som är i gott skick ska bevaras, och området kompletteras med ny växtlighet. |
| --- | Istutettava alueen osa, jolla kaupunkikuivalisesti merkittävä puusto tulee säilyttää ja tarvittaessa uudistaa. | | Del av område som ska planteras och där för stadsbildens viktigt trädbestånd ska bevaras och förnyas vid behov. |
| ⊗ | Säilytettävä puu. | | Träd som ska bevaras. |
| ○ | Istutettava puu. | | Träd som ska planteras. |
| --- | Katu. | | Gata. |
| --- | Katuaukio/Tori. Aukion suunnittelussa tulee huomioida raskaan liikenteen tarpeet. Tulisointien eteläpuolen ja Roihuvuorentien risteyskohdan itäpuolella on huomioitava näkymän säilyminen kirkolle matalilla istutuksilla. | | Öppen plats/Torg. Vid torgets planering bör beaktas den tunga trafikens behov. På södra sidan om Kaskärrsvägen och östra sidan om Kasbergsvägens korsning ska bevarandet av utsikten till kyrkan beaktas med låga planteringar. |
| --- | Ajoiyhteys. Alueen osa, joka varataan tontilta toiselle johdalle huoltoajolle. Huoltoajo on varattu ohjeellisten tonttien 43214/15, 17 ja 18 käyttöön. | | Körförbindelse. Del av område, som reserveras för servicetrafik från en tomt till en annan. Servicetrafiken gäller på tomterna 43214/15, 17 och 18. |
| --- | Pysäköintipaikka, sijainti ohjeellinen. | | Parkeringsplats, riktgivande läge. |
| --- | Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää. | | Del av gatuumrådes gräns där in- och utfart är förbjuden. |
| (43214/14) | Suluissa olevat numerot osoittavat kortteilit ja ohjeelliset tontit, joiden autopaikkoja saa alueelle sijoittaa. | | Siffrorna inom parentes anger de kvarter och de instruktiva tomter, vilkas bilplatser får placeras på området. |
| --- | Yhdyskuntateknisen huollon tunneli. Tunnelin läheisyydessä ei saa suorittaa kaivua tai louhintaa siten, että siitä aiheutu tunnelille haittaa. | | Tunnel för samhällsteknisk service. I närheten av tunneln får inte grävning eller schaktning utföras så att tunneln skadas. |
| KAUPUNKIKUVIA JA RAKENTAMINEN | Tontilla 43214/19 tulee lisärakennuksen/laajennuksen julkisivut suunnitella ja rakentaa kaupunkikuivalisesti ja arkkitehtonisesti yhteensopivaksi suojellun rakennuksen kanssa. Julkisivumateriaalien tulee olla paikkaan sopivia ja aikaa kestäviä. | STADSBLD OCH BYGGANDE | På tomt 43214/19 ska tilläggsbyggnadens/utvidgningens fasader planeras och byggas så att de anpassas arkitektoniskt och stadsbildsmässigt till den skyddade byggnaden. Fasadmaterialet ska passa in i omgivningen och vara beständiga i tid. |

| | | | |
|--|--|--|--|
| YMPÄRISTÖTEKNIikka | LPA-korttelialue: Tonttialueelle saadaan sijoittaa ja rakentaa muita tontteja palvelevia teknisen huollon johtoja. | MILJÖTEKNIK | LPA-kvartersområde: På tomtområdet får placeras och byggas ledningar för teknisk försörjning, som betjänar övriga tomter. |
| ILMASTONMUUTOS HILLINTÄ JA SOPEUTUMINEN | Muiden kuin asuinkerrostalojen energiatehokkuuden tulee olla vähintään 20% parempi kuin voimassa olevissa sääädöksissä kyseiselle käyttötarkoitukselle energia-tehokkuuden vähimmäistasoksi on asetettu. | BEGRÄNSNING AV OCH ANPASSNING TILL KLIMATFÖRÄNDRINGEN | Energieffektiviteten för andra byggnader än flervåningshus olla vähintään 20% bättre än det minimikrav som ställts för ifrågavarande användningsändamål i gällande normer. |
| LIKENNE JA PYSÄKÖINTI | Autopaikkojen määrät ovat: -Asuinkerrostalo vähintään 8 autopaikkaa -Liikettilat vähintään 9 autopaikkaa -Päiväkotit vähintään 5 autopaikkaa | TRAFIK OCH PARKERING | Bilplatsernas antal är: -Flervåningshus minst 8 bilplatser -Affärsutrymmen minst 9 bilplatser -Daghem minst 5 bilplatser |
| | Pyöräpaikkojen määrät ovat: -Asunnot vähintään 1 pp/30 k-m ² -Liikettilat vähintään 1 pp/40 k-m ² -Päiväkotit vähintään 1 pp/90 k-m ² | | Cykelplatsernas antal är: -Asunnot minst 1 cp/30 m ² vy. -Affärsutrymmen minst 1 cp/40 m ² vy. -Daghem minst 1 cp/90 m ² vy. |
| | Tällä asemakaava-alueella korttelialueelle on laadittava erillinen tonttijako. | | På detta detaljplaneområde ska för kvartersområdet utarbetas en separat tomtindelning. |

| | | | |
|-----------------------------------|---|-------------------------------------|--|
| ASEMAKAAVAN MUUTOS KOSKEE: | 43. kaupunginosan (Herttoniemi) korttelin 43214 tontteja 1, 9, 10, 11, 12, 13 ja 14 sekä katu- ja puistoalueita | DETALJPLANEÄNDRINGEN GÄLLER: | 43 stadsdelen (Hertonäs) kvarteret 43214 tomterna 1, 9, 10, 11, 12, 13 och 14 samt gatu- och parkområden |
|-----------------------------------|---|-------------------------------------|--|

| | | | |
|--|---|---|--|
| | HELSINKI HELSINGFORS | Asemakaavoitus Detailplanläggning | Käsitellyt (ja muutokset)/Behandlingar och ändringar: Kykj (ehdotus päivitty) /Stem (förslaget daterar) |
| | Kaavan nimi/Plan nr 12861 | Kaavan nimi/Planens namn Roihuvuorentie Kasbergsvägen | 28.11.2023 |
| | Diari-numero/Diariumnummer HEL 2022-014190 | Laatinnut/Upplagjord av Anna Johanson | Nähtävillä (MRL 65§) Framgått (MRL 65§) |
| | 1090_10 | Piirittänyt/Ritad av Juha-Pekka Kontinen | 12.9.2023- 11.10.2023 |
| | Päätöksen/Datum 28.11.2023 | Asemakaavapäällikkö/Stadsplanechef Marja Piimes | |
| | | | Hvåkyllyty/Godkänt: |
| | | | Tulit voimaan Trät i kraft |
| | | | |